

**ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ** към обществена поръчка № 150-TP-18-TE-Д-3 с предмет:  
**„Доставка на резервни части за регулиращи парни арматури, собственост на EVN България  
 Топлофикация ЕАД“**

**TECHNICAL REQUIREMENTS** for public procurement № 150-TP-18-TE-Д-3 with subject :

**“ Delivery of spare parts for control steam valves, property of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD“**

<p><b>1. Обща информация</b></p> <p>Наименование: Резервни части за регулиращи парни арматури.</p> <p>Описание: Изпълнителят следва да достави резервни части, необходими за извършване на планиран ремонт на регулиращи парни арматури, които се използват в системи за кондициониране на пара, която с понижени параметри се използва в помощни инсталации за осигуряване на нормалната работа на инсталацията за производство на топла вода и електричество – Нова Когенерация, ТЕЦ Север, Пловдив.</p> <p>Характеристики: - Доставените резервни части да са нови, неупотребявани, с качества отговарящи на техническите изисквания, способни напълно да заменят съществуващите инсталирани части в системите за кондициониране на пара, с производител IMI Critical Engineering, CCI Valve Technology AB, и да могат да бъдат вложени при планирания ремонт на горепосочените съоръжения, инсталирани в Нова Когенерация, ТЕЦ Север, Пловдив.</p> <p>В случай, че предлаганите резервни части са с производител, различен от посочения по-горе, то се представя одобрение от страна на оригиналния производител на регулиращите парни арматури, деклариращо изцяло пригодността за използване на съответната/-ите аналогична/-и резервна/-и част/-и, както и съвместимостта ѝ /им със съществуващото инсталирано оборудване и всички прилежащи съоръжения.</p> <p>Гаранция: Гаранционен срок за арматури, електронни компоненти и окомплектовани детайли да бъде не по-малък от 12 (дванадесет) месеца от датата на монтаж, но не повече от 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставка.</p>	<p><b>1. General:</b></p> <p>Name: Spare parts for control steam valves.</p> <p>Description : The Contractor shall deliver the spare parts necessary to performing a planned overhaul of control steam valves, which are used in steam conditioning systems, which, with reduced parameters, are used in auxiliary installations to assure the normal operation of the hot water and electricity generation installation – New Co-generation, TPP North, Plovdiv</p> <p>Features: - The supplied spare parts should be new, should have such qualities which comply with the technical requirements, should be capable of completely replacing the existing installed parts equipment installed in steam conditioning systems manufactured by IMI Critical Engineering, CCI Valve Technology AB – Original equipment manufacturer - and can be used for the planned overhaul of the above-mentioned facility installed in New Co-generation, TPP North, Plovdiv.</p> <p>In case, that the offered spare parts are from a manufacturer different from the above mentioned, then an approval by the Original equipment manufacturer of the control steam valves should be provided, declaring the suitability for use of the respective spare part(s), offered by us, as well as its/their compatibility with the existing installed equipment and all associated facilities.</p> <p>Warranty: The Warranty period for fixtures, electronic components and fitted details is not less than 12 (twelve) months from the date of installation, but not more than 18 (eighteen) months from the date of delivery.</p>
<p><b>2. Списък на необходимите резервни части</b></p> <p>Всички необходими резервни части са описани в Приложение 1 и следва да бъдат доставени от Изпълнителя.</p>	<p><b>2. List of needed spare parts</b></p> <p>All needed spare parts are described in Appendix 1 and should be delivered from Contractor</p>

<p><b>3. Начин на доставка</b> Доставката ще се извърши еднократно до склад на "ЕВН България Топлофикация" ЕАД, упоменат в т.б.</p>	<p><b>3. Delivery</b> The delivery will be made once to the warehouse of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD, mentioned in item 7.</p>
<p><b>4. Изисквания при осъществяването на доставката, опаковането, маркирането, съхранението и транспортирането на стоката</b> При осъществяването на доставката, опаковането, маркирането, съхранението и транспортирането на стоката, Изпълнителят следва да спазва всички норми и разпоредбите на действащото законодателство. Стоката се доставя с транспорт, осигурен от Изпълнителя, и отговарящ на действащите изисквания в Република България за превоз на описания вид товари. Разходите по транспортирането на продуктите, до площадката на Възложителя, разходите по придобиването на транспортните опаковки (след доставката, остават собственост на Възложителя) и разходите по заплащане на такси и сертификати за продукта, са за сметка на Изпълнителя на дейностите, предмет на поръчката. Върху всяка резервна част, предмет на поръчката, да бъде изобразен съответния каталожен номер и маркировка. Опаковката да предпазва стоката от повреда по време на транспорт, пренасяне, товарене и разтоварване. Същата остава собственост на Възложителя. Всяка опаковка да се придружава с опаковъчен лист, отговарящ на съдържанието ѝ. Доставката се съпровожда от представител на Изпълнителя до посоченият адрес, приемането на изделието се извършва след обстоен визуален контрол от представител на Възложителя за наличието на: - дефекти (производствени, технологични, транспортни); - фирмена маркировка (име и адрес на производителя, сериен номер на изделието, година на производство); - проверка за идентификацията на изделието;</p>	<p><b>5. Requirements for the delivery, packaging, marking, storage and transport of the goods</b>  When delivering, packaging, marking, storing and transporting the goods, the CONTRACTOR must comply with the applicable requirements in the Republic of Bulgaria.  The spare parts must be delivered with a transport provided by the Contractor and complying with the applicable requirements in the Republic of Bulgaria for carriage of the described cargo. The costs of transporting the spare parts to the Contracting Authority's site, the costs for the transport packages (after delivery, remain the property of the Contracting Authority) and the costs of payment of fees and certificates for the product are at the expense of the Contractor, subject of the procedure.  On each spare part, subject to the procedure should be displayed the corresponding catalogue number and marking. The package should protect the goods from damage during transport, loading and unloading. The latter remains the property of the Employer.  Each package must be accompanied with a packing list which corresponds to its contents. The delivery is accompanied by a representative of the Contractor to the provided address, the product is accepted after a thorough visual inspection by a representative of the Employer for the presence of: - defects (manufacturing, technological, transport ones); - company mark (name and address of the manufacturer, the serial number of the product, year of production); - check for product identification.</p>
<p><b>5. Доставката следва да е придружена от:</b> - Спецификация, - Декларация за произход на материалите - Декларация за съответствие на изделията - Приемо-предавателен протокол; - Оригинална фактура.</p>	<p><b>6. Delivery shall be accompanied by:</b> - Specification, - Declaration of origin of the materials - Declaration of conformity of the products - Bilateral Certificate of Delivery (CD); - Original invoice.</p>
<p><b>6. Място на доставка</b> Доставката ще се извърши еднократно до склад на „ЕВН България Топлофикация“ ЕАД.</p>	<p><b>7. Address of delivery</b> Delivery will be made once to the warehouse of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD.</p>



**Приложение 1 към обществена поръчка № 150-TP-18-TE-Д-3 с предмет:  
„Доставка на резервни части за регулиращи парни арматури, собственост на EVN България  
Топлофикация ЕАД“**

**Appendix 1 to public procurement № 150-TP-18-TE-Д-3 with subject :  
“ Delivery of spare parts for control steam valves, property of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD”**

Позиция Position	Description	Описание	Valve Model / Тип клапан	Продуктов No /Part No
1	Stem packing	Парен комплект	VLB	14182687
2	Pressure seal	Уплънение -пресован графит пакет	VLB	S1133354
3	Plug assy	Стержен тяло	VLB	S1372945
4	Lockwasher - nozzle	Заклучваща шайба за дюза	VLB	17001587
5	Nozzle packing	Дюзи комплект	VLB	14264048
6	Nozzle gasket	Уплътнения за дюзи	VLB	14474415
7	Lockwasher	Заклучваща шайба-дюза	VLB	14382022
8	Nozzle tip	Диза TIP комплект	VLB	74474354
9	Soft goods sc/v 250 std temp	Комплект връзки SC/V 250 STD TEMP или еквивалентно/и	VLB	95956
10	Positioner STI Mod. FT100ASSA-ATEX/iecex,	Позиционер STI Mod. FT100ASSA-ATEX/IECEX, или еквивалентно/и	VLB	72185
11	Solenoid valve asco 3/2 univ	Соленоиден клапан ASCO 3/2 UNIV или еквивалентно/и	VLB	66203
12	Stem packing	Уплътнения за пара к-т	VLB	14189229
13	Pressostatic head	Пресостатична глава	VLB	55767
14	Pressure seal	Уплънение за налягане комплект	VLB	14238679
15	3 way pneumatic vlv	3-пътен пневматичен клапан тип VLV или еквивалентно/и	VLB	55773
16	Plug complete	Профилен щепсъл комплект	VLB	S1677327
17	LOCKWASHER to NOZZLE	Заклучваща шайба за дюза	VLB	17001561
18	Spacer ring -nozzle	Дистанциращ пръстен - дюза	VLB	14268718
19	Packing nozzle	Дюза комплект	VLB	14263552
20	Nozzle gasket	Уплътнения за дюзи	VLB	14206916
21	Nozzle complete- whirljet	Дюза комплект- WHIRLJET или еквивалентно/и	VLB	S0270462
22	Soft goods sc/v 200 with spring	Комплект връзки SC/V 200 или еквивалентно/и	VLB	94936
23	Solenoid valve asco 3/2 univ	Соленоиден клапан ASCO 3/2 UNIV или еквивалентно/и	VLB	66203
24	Reducer filter nd 1/2"npt	Намалител за филтър Nd 1/2"NPT или еквивалентно/и	VLB	52724
25	3-way valve	3-пътен вентил	VLB	42788
26	Pressostatic head	Пресостатична глава	VLB	55767
27	Valve soft goods kit (8,9,10,13)	Комплект дребни части на клапан поз.8,9,10,13	840H	A64201-01-SOFT
28	Seat ring	Уплътнителен пръстен	840H	43160405D AR
29	Balance cylinder	Балансиращ цилиндър	840H	44260403A AR
30	Plug assembly	Стержен сглобен	840H	46150222B AR
31	Soft goods kit-act	Комплект връзки КТ-АСТ или еквивалентно/и	840H	400RA- SOFT
32	Filter regulator	Регулатор въздух с филтър	840H	6201900002
33	Volume booster	Обемен ускорител	840H	6200800018
34	Valve soft goods kit (9,10,13)	Комплект дребни части на клапан поз. 9,10,13	840G	A64202-01-SOFT



35	Seat ring	Уплътнителен пръстен	840G	43130205B AR
36	Plug assembly	Стержен сглобен	840G	2A000002132
37	Actuator soft goods kit	Дребни части за актуатор	840G	290RA- SOFT
38	Filter regulator	Регулатор въздух с филтър	840G	6201900002
39	Volume booster	Обемен ускорител	840G	6200800004
40	Stem packing	Уплътнения за пара к-т	VLB	14182687
41	Pressure seal gasket	Уплътнение -пресован графит комплект	VLB	14227128
42	Plug assembly	Стержен сглобен	VLB	74268657
43	Spacer ring-nozzle	пръстен с разделител за дюза	VLB	14268718
44	Packing nozzle	Дюза комплект	VLB	14263552
45	Nozzle tip	Дюза TIP или еквивалентно/и	VLB	84352889
46	Nozzle gasket	Уплътнение за дюза	VLB	14206916
47	Lock washer	Заклучваща шайба	VLB	14183982
48	Stem, packing	Уплътнения за пара к-т	VSG1	14139638
49	Pressure seal gasket	Уплътнение -пресован графит пакет	VSG1	14223903